

1. uz dæp æ stækføg-l zīn zæ zim benuwt
2. mæ vri.nd i-z dæ blum g.um bæg.i.tn
3. ny spi-n zæ nijānderz ov mæ mafin
4. spi-tn i-z æ lasteg, wæ.ræk
5. i-p da şXi-p kri.æg.ē zæ beşXi-melt bro.r.æt
6. d-n ti-merman e. nē splændar i- zæ vijer
7. dæ şXi-r.pær læktæ zæ læ.pn uf
8. i-n di fabrike i-s ær nimendalæ tæ zī.næ
9. kumi:r mæ kint - kum | æ kintjæ |
10. bu:s - gev ys fiir pintm biir | pintjæs |
11. brijd ys twe kilo.n kæ:zn | kæ:zætjæs |
12. zæn mæ yvvn dri literz wim ytX.ædrunjn
13. jæ vëdrri.æg.dæ mæ mæ næ stök
14. kæn zæ k.nī. g.æzi.n
15. vastnu.vnt wort ni fe.læ mæ g.ævi:rt
16. ksm bli.æ dak mædander ni me.g.æg.u.næzin
17. kæn i-k da ni X.ædu.n wæi
18. win e.t X.ædu.n - d.ndi.n di dæ kumt
19. æj kubæ - æj kubææt - æ kubæja.g.æræ
20. æj klak-æ - of : æ ma-tsæ (geen verschil) - benuwt
- ook : g.æpint (weinig gebr.) - æm bi.r.lk (weiland)
æ mu.ig.as (hooiland) - æ padæbro.r.æt - æn a.g.æ -
næ pyt - mv. : pydn - næ şX.ulapær (ouder) - æn
yl - of : æn yletjæ (jonger)
21. di kær:l dæ.i g.u.æl dæ wæ:rlt fæX.tn
22. kX.u.jæ pær:ls - of : pær:rltjæs X.e.vn
23. inelantu fe.l udæ şX.e.pn ufbre.kn
24. jæ. fānzæle.vn æk.ræm be.tæ g.æt
25. g.æv mæ twi.æ bri.æ sti.æp - brædæræ - dæ bretstæ
26. da stāndbe.r.lt stu.tæ nmi:r.æ
27. di væ.nd e.d æ le.vn læk æ g.ro.r.ætn i-r.æræ
28. lysifær i-z i-n d-ne.ml ni X.æble.vn
29. dæ şX.o.ljunjærz æ mætæ mi.æstær nō dæ zi.æ
g.æwi:st
30. kan tæg ni kum i.æ dak X.æri.æt sin
31. dæ bi.æstn drijn g.æ.ræn lizumel
32. jæ kani X.ūn wærkn - jæ si.ær ān zæ ke.læ
33. sti-kt æk.ræstæ:rlt i-n di be.zm
34. ni.æ - mætæ ke.g.lz wortær nime g.æspe:lt
35. g.æila. - kænæl twe ki.æz æX.tær jæ g.æro:pm
36. di pær:ræni-z ni ripe - tsr:tn.æg, wi-tæ ki.æstn i-n
37. zæ zīn wæg, nō tlant - of : nō tstæ.k
38. zæ.dæm i.æst sæ g.æld æ.lpi-pdū.n
39. jæ g.u.t nō.it fære brij:
40. zi-z dnæ.lt fan ø.r mæ.lkwit
41. dæ vi:nt mu sörg:n vō zæ wyf
42. ti-s X.ævu:rlk-for i-n dæ şX.ældæ tæ zwæp
43. ji-stut umdatn stæ:rk i-s
44. wider mutn dō dnæ.l fan æn æn g.ider d-nā.ndræn
æ.lt
45. æ.lpt ækæ da bæd i-pæfn
46. yzæ matsnu:r i-sō væt ov æ zwīn
47. zæ sprij: ū-ntervæ:rst for æ wædiņæ
48. d-m bo.mkwi.ækæræ g.u.tæ bo.m g.ræfln
49. dud i.æst æk.ræ dæ væ:stær tu
50. tþæg.ā-ntæ klæ.pm vō dæ vrug.mæse - do.g.mæse
- tluf - dæ væ.spærz
51. ē spri.æ - pydæræk - ē styte spri:æn - mæs.pri:æn
52. da wyv æ.d ø.r u:r lu.tn ofsni.n
53. zæ vu:dær e.dæm zæz ju:r lanj nō dæ şX.o.læ
lu.tn g.u.n
54. kænt æm ū-ntu:n vān zō lu.tæ lanjstet wu.tær
tæ g.u.n
55. rōstæ væ.zn zi.mæ ni fe.l ali:r
56. æ:rdn pōtn zini fe.læ wæ:rt
57. do.væpu.læ stu:d i-n d-næ:rt
58. i-mu:rt i-stnōX. tæ ku: um tæ katsn
59. di kæ.sæ g.æ.d æ klur:æ lā.X.te.
60. jæ trök an tpæ:rt sæ stæ:rt
61. i-nd-ntit kwa.mæ g.ider iir alæ ju:ræ nō dæ
kæræmæse
62. dæ purtær zæi dad ū.nsi.æræ valmakt i-s
63. jæmæ wæ.g.æzi.n mō jænæ te.g.æ mæ nig.æspro.kn
64. dæ zwa.lms X.ū. we.ræg.ækri:ærn
65. g.u.jæ vānda.g.æ ni ku:rtn
66. e.tn zæ zider o.k X.æ.ræ ku:s
67. zæ motær i-s kapōt - jæ li.r.g. i-mpanæ | jæ zi:t
færstæ:lt (bet. : in het slijk of in het zand blijven
steken) |
68. ti-z æ warmæ daX.æwi:st æn ti-z æ kū.ln u.vnt
69. da junætjæ - of : di junj lōpt æ.p sæ blo.r.ætæ vū.tn
70. ti-z æ bōst i-n dæ kanæ
71. ksu wi.r.ln datæ bo.dæ mæ nēm bri:f kwa.mæ
72. kæn zi.ær amnæ:rtæ
73. kān mæ X.ū.ā d.wæ:şdriverz umægu:n
74. æX.tær kafitit span mæ tpæ:rd i-n dæ niwæ karæ
75. kæn dæ kōrsn - vān vō.r.æ dæ nū.næ
76. dæ zō.næ vān dæ kō.niņk e.d.o.k suldu:r.t X.æwæ.st
77. we.tjæ g.æ.m bo.g.æma.kær wō.ņ
78. di ro.r.æzn æn lajæ dō:rs
79. kX.ælo.vn dær gi.ā wo.ært fan
80. tkintjæ waz dō.r.æt fō.ræ dasæt kōstn dō.pm
81. zno.r.ærn æn zno:g.ā lō:pm
82. ø.r duX.tærtjæ i-z mæd æ māndetjæ nō dēm
bā.s - zi-z bra.mbejers X.ū.n træ.ʔn
83. ti-z æ spōrt yti li.r.æræ
84. jæ zæte wæ.l zæ ke.l o:pm
85. dæ mæ.nsn zuX.tn nijānderz of tX.æld æn
dæ rikdum
86. æ.ndær mūnd i-z dro.g.æ van d-n dā-st
87. di wæg, lōp krum - ti-zum adu:r
88. kuX.tn æ trumltjæ vō dæ kl.æp
89. dæ g.æ.tæbā.k i-s X.ækræve:rt fan æ kast i-n tæ
slōk:n
90. zæ li:tjæ was kōrt æn g.ū.t
91. ti-z bæ.st i-n dæ şX.uwæ
92. æn şX.ōtær mu X.ū.t kā.ņ mi.ʔn - of : wizn
93. zukt ækæ mæn ū.t
94. kwe.tni wu. dakæmu.tn viņ - of : g.ūn zuk:n
95. ēj kudæ kæ:ldær i-s Xu.t fō tþi:r
96. kmust æsēblū.triņkn um tæ vërkluk:n
97. kmun i.æste.tn i-ntstal vū.rn
98. mēm bru.ræ waz mu.æ
99. dæ mæ.lkbu:r e.d æ g.ro.r.ætæ rūnde
100. di kæræmæ.lk i-z di-n æn zō:r - zæentræmo
me we.ræ
101. mæ zun di pri:t kā-n vœ.r.ln i-n æn ø.ræ
102. ji-z nōg.ā sik:ir - ook van werk gezegd maar
zelden.

103. jə kum noʔis ʁi-mənytə tə lu.tə
104. i-n itu.li zinder bæ:rg:n di vi:r spyg.ə
105. dɒ-rvæg-i du:r i-p dy.ŵ
106. tə bo:m ænz ə str:k fān də brɒ:g.ə g.əvu:rn
107. g.ə mud ys fə.ln əki.ə kum kə:rn | kax.ɫ |
kachel : tot 3 maand, zoolang het niet gespeend
is ; veulen : boven de 3 maand.
108. ji:s fān lə.vn g.əkum.ædə g-ro:ətə bə.zə g.ælt
109. di dər i:s fām buknut ʁəmakt
110. ə g.ətruwd wyf mu kɒ-n.usin
111. kænir g.əs ʁəzu:it mɔ twas ʁi: g-u zur
112. d-m bruwer zæg datnɔʁ tə di:r i-z um tə buŵ
113. baʔə - ʁbaʔə - g-i bakt - jə bakt - baktɒ - mə
baʔə - ʁbaktə - g-i baktə - jə baktə - mə baktɒ -
mæ:n g.əbaʔə
114. bi.ən - ʁbi.ən - g-i bit - i bit - mə bi.ən - bi.əmə -
ʁbo:əd-n - kæn g.əbo:n - bo:əd-nzo.k | kæn
gebo:n (ook in het kaartspel : sterk) |
115. ti-z ə klɪ:ntjə mɔ ti-z ə g.ū.t
116. jə kadir ejers krig.ən i-p də mart
117. jə ʁəz.ɛ:it - datn i:pmə g.ə peizn
118. tmɛ:isə zɛ:i datn g.əlik adə
119. twu:rn vyf prizn
120. ūnder din i.əkmbom li:g.ən dər ve:l i.əkɫs
121. twu:tər g.ū. g.ūn koʔn - tkuktal
122. to:ri i-z nɔʁrū.nə - ti-z nɔg mɔ paz ɔfʁədu:n
123. də majunɛ:zə mak-n zə mɛ:tn dərə van ən ɛ:i
124. da bo.mtjə g.ū.tə mujli-kɒ-n g.ry.ɫ
125. də pastər e. ʁu win
126. yz ud yz i-z ɔfʁəbrant
127. də mæ:lk spɛ:it ytnældər van də ku.ə
128. də kɔstər lywt fə də kryspersæsi
129. də tru:m van də kɔrtəwa.g.ə plo:in van
tʁəwɛ:ʁtə
130. də twɛ: dytʃʁərs kwa:m nɔ bytn
131. zænəm zwart æm bluw g.əsle.g.ə
132. də suws i:s fluw
133. də sni:ə lɛ:ʁtɛ:k-ə
134. ti-z ən i.əwə g.əle:n dakjə g.əzi:n æn
135. nipo:ərt wɔrd ə g.ɪ:ələ niwə stat
136. dū:n - ʁdu:nt - g-i dudət - i dudət - widər dunt -
g-ider dudət - zidər dunt - ʁdɛ:ijət - g-i dɛ:jət -
i dɛ:jət - widər dɛ:ɪnt - g-ider dɛ:jət - zidər dɛ:ɪnt -
dɛ:ikɪ-ʁ dɛ:ɪnt - datnt mɔrə dut - dānzət mɔrə du:n
137. do:pm - ən dɔpklɪ:ət - də dɔpfūntə
138. dasʁn - i dast - jə dɔs - je. ʁədɔsʁn
139. biɒ - i-ʁ biɒ - g-i bint - i bint - widər biɒ -
g-ider bint - zidər biɒ - bɪntɒ - būntɒ - kæn
g.əbuɒ
140. *Locale landmaten* : ə ru.ə = ± 16 m² - ə g.əmæt
mv. : g.əme.tə = 300 roeden
141. *Waternamen* : ʁbumɛlzwɪn - tjəkwæʁswɪn -
ʁblɒŋkɛmbærʁs fɛrɛtjə

De naam van deze gemeente in haar eigen dialect is nimœ.nstər

De inwoners heeten nimœ.nsternɔ:rs

Een bijnaam kennen zij niet.

Aantal inwoners op 31-12-34 : 450.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn : tsmi-stjə - tərəp Er bestaan geen locale verschillen.
Er wordt noch Fransch noch A. B. gesproken.

De bevolking bestaat uit landbouwers en landarbeiders.

Zegslieden. 1. Dhondt, Médard ; 57 j. ; hier geb. ; landbouwarbeider ; heeft steeds hier verbleven ;
V. van Lapscheure, M. van Nieuwmunster ; kent slechts dialect.

2. Dhondt, Frans ; 63 j. ; hier geb. ; kleermaker ; heeft steeds hier verbleven ; broeder van eerst-
genoemde ; kent slechts dialect.